



Manual de instrucciones

PCE-MND 10 Dosímetro acústico



Manual de usuario disponible en varios idiomas (deutsch, français, italiano, español, português, nederlands, türk, polski, русский, 中文). Los encontrará en nuestra página web: www.pce-instruments.com

Última modificación: 8 Mayo 2024
v1.0

Índice

1	Información de seguridad	1
2	Especificaciones	2
3	Contenido del envío	3
4	Descripción del dispositivo	4
4.1	Protector contra el viento y micrófono	5
4.2	Montaje de las pinzas de fijación	6
4.3	Estación de carga	7
5	Funcionamiento	9
5.1	Encender el dispositivo	9
5.2	Mensajes de error	11
5.3	Calibración	11
5.4	Proceso de medición	13
6	Configuración	14
6.1	Configuración del contraste	14
6.2	Configurar la fecha y hora	15
6.3	Desconexión automática de la pantalla	15
6.4	Configuración del dosímetro	16
6.5	Modo pausa	17
6.6	Alarma LED	17
6.7	Bloqueo automático del teclado	18
6.8	Desplazamiento automático	18
6.9	Configuración del idioma	19
6.10	Configuración del temporizador	19
6.11	Configurar del intervalo de registro	20
6.12	Borrar la memoria	21
7	Recuperar los datos guardados	21
8	Software	22
9	Contacto	24
10	Reciclaje	24

1 Información de seguridad

Lea detenidamente y por completo este manual de instrucciones antes de utilizar el dispositivo por primera vez. El dispositivo sólo debe ser utilizado por personal cualificado. Los daños causados por no cumplir con las advertencias de las instrucciones de uso no están sujetos a ninguna responsabilidad.

- Este dispositivo debe utilizarse sólo en la forma descrita en el presente manual de instrucciones. En caso de que se utilice para otros fines, pueden producirse situaciones peligrosas.
- Utilice el dispositivo sólo si las condiciones ambientales (temperatura, humedad, etc.) están dentro de los valores límite indicados en las especificaciones. No exponga el dispositivo a temperaturas extremas, luz solar directa, humedad ambiental extrema o zonas mojadas.
- No exponga el dispositivo a golpes o vibraciones fuertes.
- La carcasa del dispositivo sólo puede ser abierta personal cualificado de PCE Instruments.
- Nunca utilice el dispositivo con las manos húmedas o mojadas.
- No se deben realizar modificaciones técnicas en el dispositivo.
- El dispositivo sólo debe ser limpiado con un paño húmedo. No utilice productos de limpieza abrasivos o a base de disolventes.
- El dispositivo sólo debe ser utilizado con los accesorios o recambios equivalentes ofrecidos por PCE Instruments.
- Antes de cada uso, compruebe que la carcasa del dispositivo no presente daños visibles. Si hay algún daño visible, el dispositivo no debe ser utilizado.
- El dispositivo no debe utilizarse en atmósferas explosivas.
- El rango de medición indicado en las especificaciones no debe excederse bajo ninguna circunstancia.
- El incumplimiento de las instrucciones de seguridad puede causar daños en el dispositivo y lesiones al usuario.

No nos hacemos responsables de los errores de imprenta y de los contenidos de este manual. Nos remitimos expresamente a nuestras condiciones generales de garantía, que se encuentran en nuestras Condiciones Generales.

Si tiene alguna pregunta, póngase en contacto con PCE Ibérica S.L. Los datos de contacto se encuentran al final de este manual.

2 Especificaciones

Rango de medición	70 ... 140 dB (A, C) 90 ... 140 dB (Z)
Rango (valor pico)	103 ... 143 dB PEAK
Resolución	0,1 dB
Frecuencia	31,5 Hz ... 8 kHz
Ponderación de frecuencia	A, C y Z
Ponderación temporal	Rápido / Lento / Impulso
Tasa de intercambio	3, 4, 5, 6 dB
Ajuste del valor umbral	70 ... 90 dB
Resolución del valor umbral	1 dB
Rango de ajuste del nivel de criterio	70 ... 90 dB
Resolución del nivel de criterio	1 dB
Indicación de demasiado ruido	>115 dB
Memoria	30 mediciones con un total de 6101 valores
Temporizador	16 temporizadores para un registro automático de máximo 99 repeticiones en modo cíclico
Tiempo de calentamiento	10 segundos tras la puesta en marcha
Micrófono	Condensador eléctrico de ½"
Pantalla	LCD de 128 x 64 pixeles
Normas	IEC 61252:2002, ANSI S1.25-1991
Número de dosímetros virtuales	3
Estándares	OSHA-80, OSHA-90, MSHA-80, MSHA-90, DOD, ACGIH, ISO-85, ISO-90, NR-15, NHO-01 Adicionalmente puede añadir hasta 9 estándares individuales
Parámetros de medición para todos los dosímetros virtuales	DOSE (Dose), PDOSE (Pdos), TWA (Twa), PTWA (PTwa), LAVG (Lavg), LEPd (Lepd), PLEPd (PLEpd), Überschreitungszeit (Las>105 oder Las >115), LEQ (Laeq, Lceq, Lzeq), SEL (LaE, LCE or LZE), SEpa2h (Ea, Ec, Ez), PEAK (Pka, Pkc or Pkz), LEX8H (Lex8h), PLEX8H (PLex8h), EXPHrs (ExpH), EXPsec (ExpS), NEN
Parámetros de medición adicionales en el primer dosímetro virtual	MAX/MIN, L05, L10, L50, L90 y L95 con un intervalo de 20 ms y una resolución de 0,1 dB LAEQ05, LAEQ10, LAEQ50, LAEQ90, LAEQ95 con un intervalo de 1 segundo y una resolución de 0,1 dB
Interfaz	USB en la estación de carga
Alimentación acumulador	Litio polímero / 3,7 V / 470 mAh
Autonomía	>15 horas a temperatura ambiente (23 °C)
Condiciones operativas	0 ... 50 °C (32 ... 122 °F), 10 ... 95 % H.r., sin condensación
Condiciones de almacenamiento	-10 ... +60 °C (14 ... 140 °F), 10 ... 75 % H.r., sin condensación
Dimensiones	84 x 49 x 55 mm / 3,3 x 1,9 x 2,2 inch
Peso	77 g

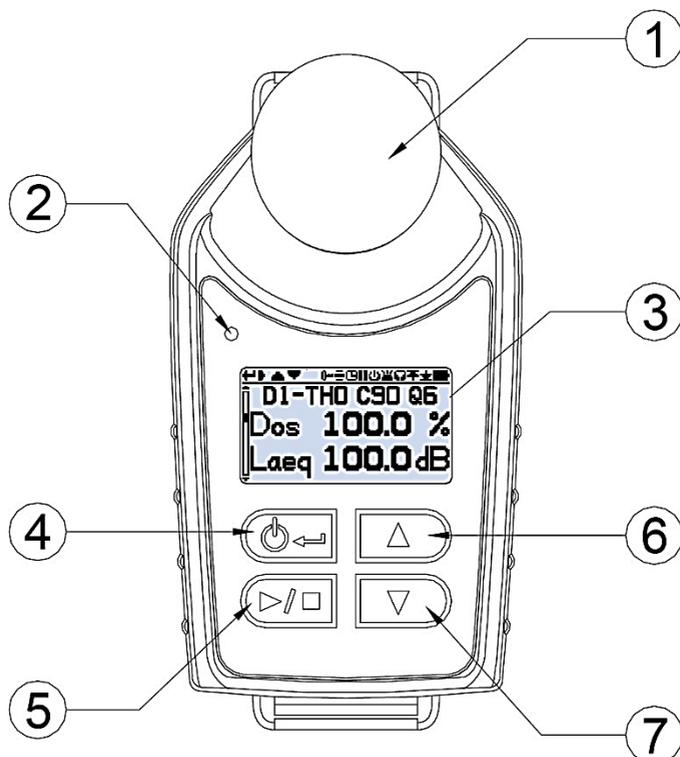
3 Contenido del envío

- 1 x Dosímetro acústico PCE-MND 10
- 1 x Cable USB
- 1 x Estación de carga
- 1 x Adaptador de red
- 1 x Placa y cable para unión de cargadores
- 1 x Software CD
- 1 x Maletín de transporte
- 1 x Manual de instrucciones

El software puede descargarse de manera gratuita aquí:

https://www.pce-instruments.com/espanol/descargas-win_4.htm

4 Descripción del dispositivo



Nº	Descripción
1	Protector y micrófono
2	Indicador LED Rojo: La batería se está cargando Azul: El valor medido ha superado el límite de alarma
3	Pantalla
4	ON/OFF, Enter, Menú
5	Iniciar, pausar, detener, volver registro de datos
6	Desplazarse hacia arriba, aumentar valor
7	Desplazarse hacia abajo, disminuir el valor

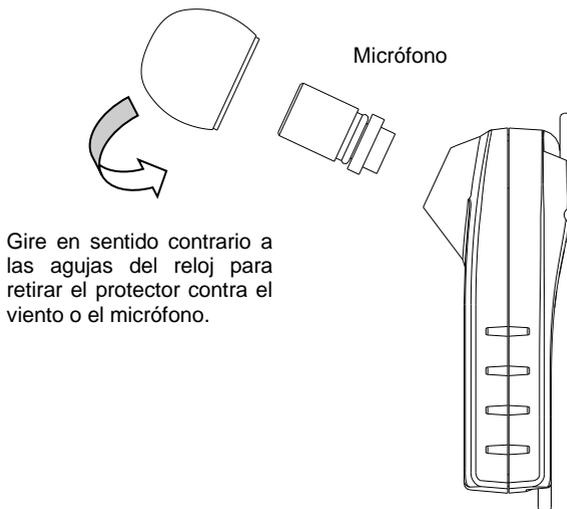
4.1 Protector contra el viento y micrófono

Durante el uso, es importante colocar el parabrisas para evitar posibles mediciones incorrectas debidas a las corrientes de viento. Además, el protector contra el viento impide la entrada de polvo y humedad y puede absorber pequeños impactos en caso necesario. Esto prolonga la vida útil del micrófono.

El protector contra el viento debe retirarse, por ejemplo, para la calibración. A diferencia de otros dosímetros, el protector contra el viento de este dispositivo está atornillado y, por lo tanto, se puede desenroscar.

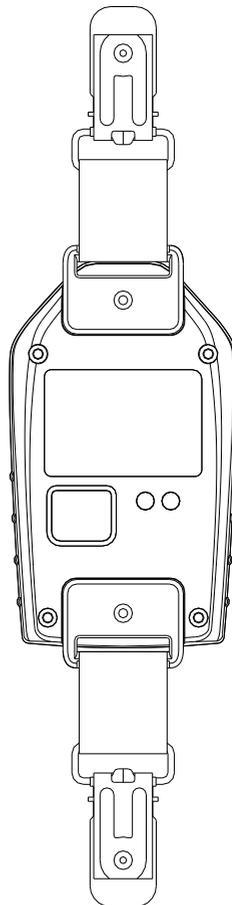
El micrófono también está atornillado y puede sustituirse si, por ejemplo, está dañado. Después de sustituir el micrófono, es imprescindible realizar una calibración para garantizar que se cumplen las especificaciones indicadas.

Protector contra el viento



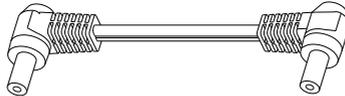
4.2 Montaje de las pinzas de fijación

El dispositivo de medición se suministra con dos pinzas de cocodrilo. De este modo, el aparato de medición puede fijarse a cualquier prenda de vestir. La distancia recomendada entre el dispositivo y la oreja es de 10 ... 15 cm. Por lo tanto, el dispositivo de medición debe montarse en la parte superior del hombro para evitar los reflejos de la cabeza, que podrían influir en las mediciones.

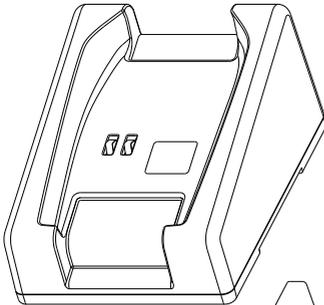


4.3 Estación de carga

La estación de carga permite cargar el dispositivo. La estación de carga también se utiliza para transferir ajustes y registros de datos. Los datos se transmiten del dispositivo a la estación de carga a través de una señal de infrarrojos. En caso necesario, pueden conectarse varias estaciones de carga en serie. Esto tiene la ventaja de que sólo es necesario utilizar una fuente de alimentación. A una fuente de alimentación pueden conectarse simultáneamente hasta cuatro estaciones de carga. El cable de conexión se utiliza para conmutar la tensión a la siguiente estación de carga en paralelo. Con el puente de conexión, las estaciones de carga pueden conectarse mecánicamente como un gran módulo en la parte inferior.



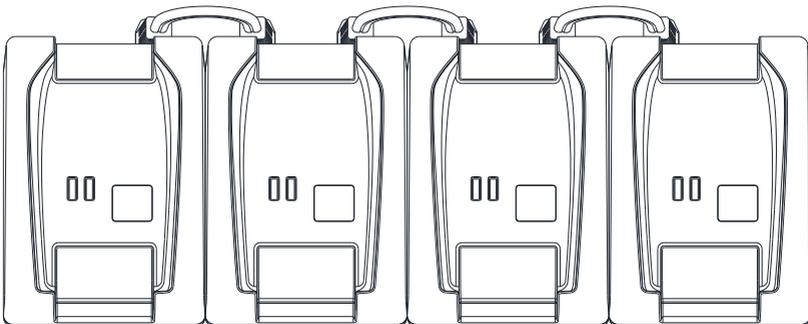
Cable de conexión entre dos estaciones de carga



Estación de carga



Puente de conexión entre dos estaciones de carga

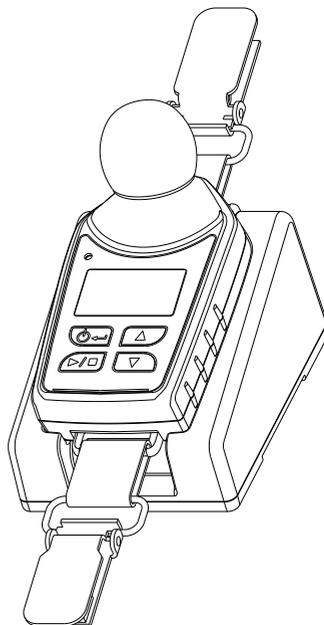


Conexión de varias estaciones de carga a un sistema

4.3.1 Carga

Para cargar el dispositivo, basta con colocarlo en el cargador. Asegúrese de que las pinzas de cocodrilo no se interpongan entre la estación de carga y el dispositivo para garantizar una buena conexión..

Conecte el adaptador de red a la estación de carga. En cuanto el dispositivo reconoce la presencia de tensión, se enciende automáticamente y muestra el estado de carga actual de la batería. La pantalla vuelve a apagarse transcurridos 20 segundos. Para volver a visualizar el estado de carga actual, presione la tecla de flecha. La pantalla muestra la capacidad de carga durante otros 20 segundos. Mientras la batería se está cargando, esto se indica mediante un LED rojo. En cuanto la batería está llena, aparece en la pantalla "FULL" y el LED cambia de rojo a violeta.



Indicación al encender el dispositivo y colocarlo en la estación de carga



Indicación cuando el aparato de medición está apagado y colocado en la estación de carga



4.3.2 Batería

Para prolongar la vida útil de la batería, debe tratarse con cuidado. La duración habitual de la batería es de tres años.

Después de su uso, el dispositivo debe cargarse con el cargador suministrado si no se va a utilizar durante un periodo de tiempo prolongado. Se considera que un período prolongado es superior a dos meses. Si el dispositivo no se utiliza durante un período más largo, la batería debe recargarse a intervalos de entre 2 ... 3 meses. Si el dispositivo no se ha utilizado durante un período de tiempo más largo, la batería debe cargarse primero antes de encenderlo.

5 Funcionamiento

El funcionamiento del dispositivo se explica en el siguiente apartado. El software es necesario para los ajustes básicos.

5.1 Encender el dispositivo

Para encender el medidor, mantenga presionada la tecla  durante varios segundos. Una vez encendido el dispositivo de medición, se muestra lo siguiente:



Una vez mostradas las tres pantallas, el dispositivo se inicia directamente en el modo de medición.

Para apagar el dispositivo, mantenga presionada la tecla , hasta que haya transcurrido el tiempo del temporizador „Power off“ y se haya apagado la pantalla.



Si el desplazamiento automático está desactivado, puede utilizar las teclas ▼/ ▲ para pasar de una visualización a otra.



↓ (▼ Taste)



↓ (▼ Taste)



↓ (▼ Taste)



↓ (▼ Taste)



↓ (▼ Taste)



↓ (▼ Taste)



(▼Tecla) ←



↑ (▼ Taste)



↑ (▼ Taste)



↑ (▼ Taste)



↑ (▼ Taste)



↑ (▼ Taste)



↑ (▼ Taste)



→ (▼Tecla)

Nota: La visualización D1 en las capturas de pantalla describe el primer conjunto de dosímetros. Si se continua la visualización, aparecen los dosímetros 2 y 3.

5.2 Mensajes de error

Pueden aparecer los siguientes mensajes de error, que restringen el uso del dispositivo.



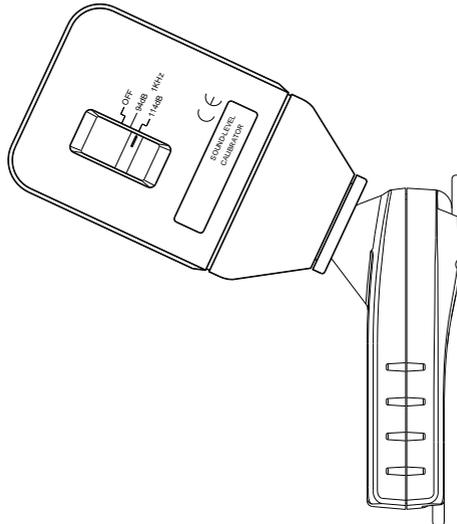
Duración de la batería con la carga actual <1 hora. Carga la batería



La memoria está llena. Transfiera los valores medidos a un PC y borre la memoria antes de iniciar una nueva serie de mediciones.

5.3 Calibración

Se recomienda calibrar el dispositivo antes de cada medición. Para ello se necesita un calibrador de sonido. Para realizar la calibración, desenrosque primero el protector contra el viento y acople el calibrador al micrófono. A continuación, encienda el calibrador y compruebe si el valor medido se encuentra dentro de las especificaciones indicadas.



Si el valor medido no está dentro de las especificaciones, se puede ajustar. Durante la comprobación, el dispositivo pasa al modo de calibración al cabo de unos segundos, una vez que el calibrador de sonido ha reconocido la señal de 1 kHz.



Calibrate?
114.X dB

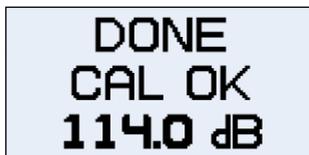
Indicación de si se debe realizar una calibración

En función de la presión sonora aplicada, el dispositivo reconoce si debe realizarse una calibración de 114,0 dB o de 94,0 dB. Si se ha reconocido el punto de calibración correcto, confírmelo con la tecla Enter.



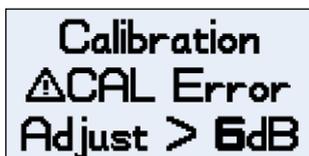
Calibrating
114.2 dB

Se realiza el calibrado. Este proceso sólo dura unos segundos.



DONE
CAL OK
114.0 dB

Si la calibración se ha realizado correctamente, aparece este mensaje. La medición puede reanudarse.



Calibration
⚠ CAL Error
Adjust > 6dB

Si la calibración ha sido errónea, aparece el siguiente mensaje de error. La diferencia entre el valor real y el valor objetivo es >6 dB.

Nota: Si el dispositivo no reconoce el calibrador de sonido, alternativamente se puede realizar una calibración a través del software.

5.4 Proceso de medición

Antes de iniciar un proceso de medición, asegúrese de que el protector contra corrientes de aire está colocado, la batería está suficientemente cargada y la memoria de datos está vacía. Cargue el dispositivo como corresponda o borre la memoria.

Nota: Si la memoria está llena o la duración de la batería es <1 hora, no es posible realizar una medición.

Para iniciar un proceso de medición, mantenga presionada la tecla "START STOP" hasta que haya transcurrido el siguiente tiempo



Además de iniciar un proceso de medición manualmente, también se pueden establecer temporizadores para iniciar el proceso de medición automáticamente. Estos se pueden configurar en los ajustes y en el software.

Para detener el proceso de medición, mantenga presionada la tecla "START STOP" hasta que haya transcurrido el siguiente tiempo.



Una vez detenido el proceso de medición, los resultados se muestran en la pantalla. Alternativamente, los datos pueden leerse a través del software. En caso necesario, puede iniciarse directamente un nuevo proceso.

5.4.1 Pausar la medición

En función de la aplicación, también se puede detener un proceso de medición. Esto es necesario si, por ejemplo, el empleado se toma un descanso. Esta función debe activarse previamente en los ajustes

Para iniciar una pausa, mantenga presionada la tecla "START STOP" hasta que el temporizador haya transcurrido.



Para continuar la medición, pulse de nuevo la tecla "START STOP". Primero debe activarse la pausa para que pueda completarse el proceso de medición. Si la pausa está activada, pulse la tecla "Enter". A continuación se le preguntará si desea finalizar el proceso de medición. Confírmelo pulsando de nuevo la tecla "Enter". Si no desea cancelar la medición, pulse la tecla "START STOP".

5.4.2 Bloquear el teclado durante la medición

El bloqueo del teclado debe activarse durante una medición para evitar que se pulse accidentalmente. El bloqueo del teclado se activa automáticamente en cuanto se inicia un

proceso de medición. Si la función está activada, se mostrará el símbolo  en la línea superior. Para desactivar el bloqueo del teclado, pulse tres veces el botón "START STOP".

La función de bloqueo del teclado puede activarse o desactivarse en los ajustes.

Nota: Si esta función se ha desactivado mediante el teclado, el bloqueo del teclado debe volver a activarse manualmente en los ajustes.

6 Configuración

Algunos ajustes pueden realizarse directamente en el dispositivo. Otros ajustes pueden realizarse a través del software. Para acceder al menú, presione la tecla "Enter". Los parámetros pueden modificarse con las teclas ▲/▼. Presione la Tecla „START STOP“ para retroceder un paso. Presione la tecla "Enter" para aceptar la configuración.



Una vez haya accedido al menú, puede seleccionar entre „Setting“ (Configuración) y „Memory“ (Memoria).

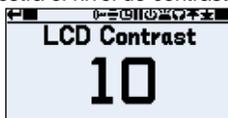
Para realizar la configuración, seleccione la opción „Setting“.

6.1 Configuración del contraste

Para configurar el contraste de la pantalla, seleccione la opción „LCD Contrast“.



Se muestra el nivel de contraste actual



Presione la tecla „Enter“, para cambiar el valor. Puede elegir entre los niveles 1 ... 10.

Se recomienda el nivel 5.



6.2 Configurar la fecha y hora

Para configurar la fecha y la hora, seleccione la opción „RTC“.



Presione repetidamente la tecla „Enter“, para seleccionar entre los distintos parámetros.



Si ha configurado correctamente la fecha y la hora, los cambios se aplican directamente.



6.3 Desconexión automática de la pantalla

Para configurar el desconexión automático de la pantalla, seleccione la opción „LCD APO“.



Aquí se muestra la configuración actual



Presione de nuevo la tecla „Enter“, para modificar el parámetro. A continuación puede modificarlo con las teclas ▼/▲. Puede elegir entre 5, 10, 20 segundos y 1, 2 minutos.



6.4 Configuración del dosímetro

Se pueden utilizar hasta tres dosímetros simultáneamente. Para realizar ajustes en los dosímetros, vaya a la opción „Dosimeter“ de la configuración.

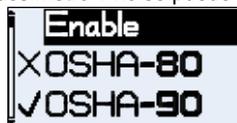


Los tres dosímetros aparecen ahora en la lista y se indica si están activos.



Ahora puede seleccionar el dosímetro deseado para elegir un perfil. Para activar o desactivar un dosímetro, seleccione „Enable“ o „Disable“ según corresponda.

Nota: El dosímetro 1 no se puede desactivar.



6.4.1 Perfil definido por el usuario

Además de los perfiles fijos, también existen perfiles definidos por el usuario que pueden configurarse en función de las necesidades. Estos perfiles se denominan „User -X“. Hay un total de 9 perfiles que pueden configurarse en función de las necesidades. Para configurar los perfiles, seleccione un „User“ con la tecla „Enter“. A continuación, pueden modificarse los parámetros deseados.



6.5 Modo pausa

Para activar/desactivar el Pause-Modus, vaya a la configuración „Pause“. Desde ahí puede activar/desactivar el Pause-Modus, para detener una secuencia de medición.



Aquí se muestra la configuración actual.



La función puede modificarse presionando de nuevo la tecla „Enter“ y puede activarse y desactivarse con las teclas ▲/▼.



6.6 Alarma LED

Para configurar una alarma LED, en la configuración seleccione „LED Alarm“. Desde allí se puede activar y desactivar la función de alarma LED.



Aquí se muestra la configuración actual.



La función puede modificarse presionando la tecla „Enter“ y puede activarse y desactivarse con las teclas ▼/▲.



6.7 Bloqueo automático del teclado

Para activar el bloqueo automático del teclado, en la configuración seleccione „Auto Lock“.



Aquí se muestra la configuración actual.



La función puede modificarse presionando la tecla „Enter“ y puede activarse y desactivarse con las teclas ▼/▲.



Nota: El bloqueo automático del teclado se utiliza cuando se inicia un proceso de medición. Si el bloqueo del teclado se desactiva durante un proceso de medición, debe volver a activarse en los ajustes.

6.8 Desplazamiento automático

Para activar el desplazamiento automático, en la configuración seleccione „Auto Scroll“. Desde ahí se puede activar y desactivar la función de desplazamiento automático.



Aquí se muestra la configuración actual.



La función puede modificarse presionando la tecla „Enter“ y puede activarse y desactivarse con las teclas ▼/▲.



6.9 Configuración del idioma

Para seleccionar el idioma de los menús, en la configuración seleccione la opción „Language“. Desde de ahí se puede seleccionar el idioma.



Aquí se muestra la configuración actual.



La función puede cambiarse presionando de nuevo la tecla „Enter“. Puede elegir entre inglés, español y portugués.



6.10 Configuración del temporizador

Para configurar Timer, en el menú de configuración seleccione „Timer“. Desde de ahí se puede seleccionar Timer.



Aquí se muestra que la función está activada.



Immediate	El ciclo de medición se inicia directamente
Delayed	El ciclo de medición se inicia con un retardo
Repetitive	La medición se reinicia repetidamente

6.10.1 Timer sin ciclo

La opción „Delayed“ puede utilizarse para iniciar las mediciones con un retraso de tiempo. Para ello, se introducen en la función la fecha y la hora en que debe comenzar el ciclo de medición. La duración de la medición se ajusta con DUR.

Si se desea activar esta función, debe hacerse en la última sección. Para ello cambie „Disable“ por „Enable“.



6.10.2 Timer con ciclo

Para configurar Timer con un ciclo, vaya a la función „Repetitive“. Utilice la opción „Start“ para configurar la hora de inicio. Utilice „DUR“ para ajustar el tiempo de ejecución y „Repeat“ para ajustar la frecuencia con la que debe repetirse el ciclo de medición. Se pueden configurar hasta 99 repeticiones.

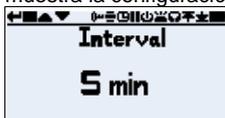


6.11 Configurar del intervalo de registro

Para configurar el intervalo de registro, vaya a configuración y seleccione „Intervall“. Desde ahí se puede configurar.



Aquí se muestra la configuración actual.



La función puede cambiarse presionando de nuevo la tecla „Enter“ y puede ajustarse con las teclas ▲/▼. Se puede seleccionar entre 1, 5, 10 o 30 minutos y 1 o 2 segundos.



6.12 Borrar la memoria

Para borrar la memoria, vaya a configuración y seleccione „Clear Memory“.



Se le preguntará si desea borrar la memoria.



Si desea borrar la memoria, utilice las teclas ▼/▲ para seleccionar „Yes“ y confirme con la tecla „Enter“.



7 Recuperar los datos guardados

Para recuperar los datos guardados, vaya a Menú y seleccione la opción „Memory“.



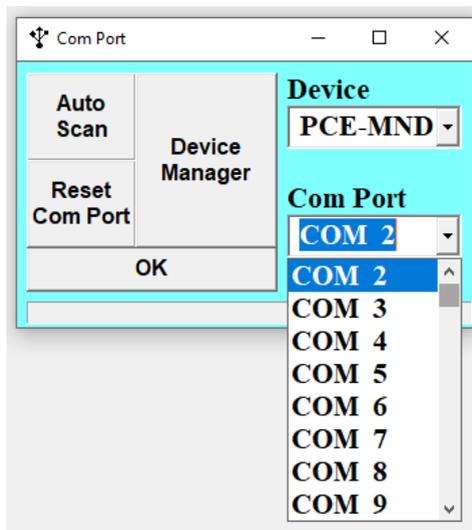
A partir de ahí, se muestran todos los resultados de medición registrados y se puede acceder a ellos.

8 Software

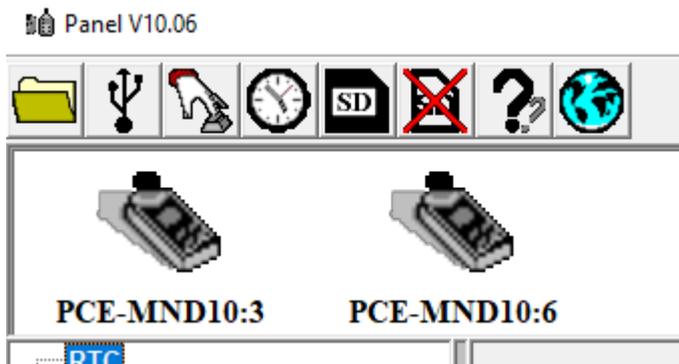
El software permite realizar otros ajustes. También puede utilizarse para leer los valores medidos. Para establecer una conexión, instale primero el software. A continuación, conecte el aparato de medición a la estación de carga. Los datos se transmiten a la estación de carga por infrarrojos. La propia estación de carga transmite la señal al PC a través de la interfaz USB.

Nota: El adaptador de red debe estar conectado a la estación de carga para la transferencia de datos. El software debe ejecutarse siempre como administrador.

Para establecer la comunicación, seleccione el puerto correcto y pulse OK.



Se abre otra ventana. Si se ha reconocido el dispositivo, aparece en la línea superior.



A continuación, se pueden realizar los siguientes ajustes. Para confirmar un ajuste, pulse siempre la tecla „Set“. Si se ha guardado correctamente, se muestra el mensaje „Set OK !!!“.

Función	Descripción
RTC	Configuración de la fecha y hora
Memory	Leer la memoria
LCD Contrast	Ajustar el contraste de la pantalla
LCD APO	Ajustar la hora de desconexión automática de la pantalla
Pause	Activar/Desactivar la función de pausa
LED Alarm	Activar/Desactivar la alarma LED si se supera el valor límite
Dosimeter	Configurar los parámetros de los dosímetros
Auto Lock Key	Activar y desactivar el bloqueo automático del teclado
Auto Scroll Screen	Activar y desactivar el desplazamiento automático
Time	Configurar el temporizador
Screen	Aquí puede establecer qué valor de qué dosímetro debe mostrarse en la pantalla. Las páginas 1 y 2 no se pueden modificar y, por lo tanto, no se muestran en el software.
Input Text	El texto que se mostrará al encenderse puede configurarse aquí en tres líneas.
Calibration	Calibración del dispositivo
Lunch Time	Ajustar un período de funcionamiento
Record Interval Time	Ajustar el intervalo de registro
Clear Memory	Borrar la memoria
Language	Seleccionar el idioma
Help	Se muestran las instrucciones
	Consultar los datos registrados en el PC
	Interfaz USB
	Abrir configuración (ventana externa)
	Abrir la configuración de la hora
	Leer la memoria
	Borrar la memoria
	Abrir la ayuda
	Configuración del idioma

9 Contacto

Si tiene alguna pregunta, sugerencia o problema técnico, no dude en ponerse en contacto con nosotros. Encontrará los datos de contacto correspondientes al final de este manual de instrucciones

10 Reciclaje

Por sus contenidos tóxicos, las baterías no deben tirarse a la basura doméstica. Se tienen que llevar a sitios aptos para su reciclaje.

Para poder cumplir con la RII AEE (devolución y eliminación de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos) retiramos todos nuestros aparatos. Estos serán reciclados por nosotros o serán eliminados según ley por una empresa de reciclaje. Puede enviarlo a:

PCE Ibérica SL
C/ Mula, 8
02500 Tobarra (Albacete)
España

Para poder cumplir con la RII AEE (recogida y eliminación de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos) retiramos todos nuestros dispositivos. Estos serán reciclados por nosotros o serán eliminados según ley por una empresa de reciclaje.

RII AEE – Nº 001932
Número REI-RPA: 855 – RD. 106/2008



Todos los productos marca PCE
tienen certificado CE y RoHS.

Información de contacto PCE Instruments

Alemania

PCE Deutschland GmbH
Im Langel 26
D-59872 Meschede
Deutschland
Tel.: +49 (0) 2903 976 99 0
Fax: +49 (0) 2903 976 99 29
info@pce-instruments.com
www.pce-instruments.com/deutsch

Reino Unido

PCE Instruments UK Ltd
Trafford House
Chester Rd, Old Trafford
Manchester M32 0RS
United Kingdom
Tel: +44 (0) 161 464902 0
Fax: +44 (0) 161 464902 9
info@pce-instruments.co.uk
www.pce-instruments.com/english

Países Bajos

PCE Brookhuis B.V.
Institutenweg 15
7521 PH Enschede
Nederland
Telefoon: +31 (0)53 737 01 92
info@pcebenelux.nl
www.pce-instruments.com/dutch

Francia

PCE Instruments France EURL
23, rue de Strasbourg
67250 Soultz-Sous-Forets
France
Téléphone: +33 (0) 972 3537 17
Numéro de fax: +33 (0) 972 3537 18
info@pce-france.fr
www.pce-instruments.com/french

Italia

PCE Italia s.r.l.
Via Pesciatina 878 / B-Interno 6
55010 Loc. Gragnano
Capannori (Lucca)
Italia
Telefono: +39 0583 975 114
Fax: +39 0583 974 824
info@pce-italia.it
www.pce-instruments.com/italiano

Estados Unidos

PCE Americas Inc.
1201 Jupiter Park Drive, Suite 8
Jupiter / Palm Beach
33458 FL
USA
Tel: +1 (561) 320-9162
Fax: +1 (561) 320-9176
info@pce-americas.com
www.pce-instruments.com/us

España

PCE Ibérica S.L.
Calle Mula, 8
02500 Tobarra (Albacete)
España
Tel. : +34 967 543 548
Fax: +34 967 543 542
info@pce-iberica.es
www.pce-instruments.com/espanol

Turquía

PCE Teknik Cihazları Ltd.Şti.
Halkalı Merkez Mah.
Pehlivan Sok. No.6/C
34303 Küçükçekmece - İstanbul
Türkiye
Tel: 0212 471 11 47
Faks: 0212 705 53 93
info@pce- cihazlari.com.tr
www.pce-instruments.com/turkish

Dinamarca

PCE Instruments Denmark ApS
Birk Centerpark 40
7400 Herning
Denmark
Tel.: +45 70 30 53 08
kontakt@pce-instruments.com
www.pce-instruments.com/danskl